

APARECE
Miércoles y Sábados

AÑO 2—NÚM. 268

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL PARTIDO COLORADO Y DEL PUEBLO

Director y Administrador
ALFREDO ZINO
Dirección—Calle 25 de Mayo N.º 44

Abril 16 de 1913

SUSCRIPCION MENSUAL

Por un mes	\$ 0.70
“ Semestre	“ 4.20
“ Año	“ 8.40
Número suelto	“ 0.05
Id atrasado	“ 0.10

Por avisos y suscripciones en la Capital, dirigirse a nuestro corresponsal: Oficina de la Prensa—Calle Rincón No. 480

Profesionales

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO—Constituyente 9 a

Montevideo

Angel M. Cuervo

MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 a 5 menos
os días feriados.—CALLE BRASIL
NUMERO 5

Dr. Norberto Barbot

MEDICO CIRUJANO

Horas de consultas de 4 a 5
menos los festivos.—Ca
lle 18 de Julio

Agencia

—DE—

**NEGOCIOS Y
COMISIONES
EN GENERAL**

—DE—

SILVIO R. GIACHETTA Y CIA

Atiende con prontitud y esme
ra cualquier pedido que se le ha
ga.

CALLE BRASIL 136

Telefono N.º 69

Fray Bentos

Balestrino Hnos.

AGENTES MARITIMOS

—Y—

Oespachantes de Aduana

REPRESENTANTES DE LA

EMPRESA DE NAVEGACION DE

ANDRES FALCA

omisiones, Consignaciones

FRAY BENTOS

José de Cano (hijo)

Agente de los cigarrillos LORD
y cigarrillos habanos de la cono
cida Manufacturera de Tabacos
de GUILLERMO AUSPITZ y CIA. de
la Capital.

Agente exclusivo de las cono
cidas máquinas de escribir SMITH
PREMIER, de Buenos Aires, y de
las renombradas palas a roscas
VICACHA.—Uruguay 68 Fray
Bentos

LA VERDAD

El Centenario de las INSTRUCCIONES del año 1813

SU CONMEMORACION HERMOSOS FESTEJOS LA MANIFESTACION POSTERGADA BRILLANTE CONFERENCIA

RESUMEN DE LAS FIESTAS

Con gran brillo y entusiasmo, conmemoróse en esta Ciudad, el 13 de Abril, fecha con la cual cumple veinte lustros, las Instrucciones que dictó el insigne General Don. José Gervasio Artigas para ser presentadas al Congreso Rioplatense.

Los festejos se realizaron en el orden y cumpliendo número por número, los señalados en el programa, en los días 13 y 14 salvó la manifestación cívica, que tuvo que suspenderse; pero a decir verdad dieron comienzo la víspera, con una.

FUNCION DE GALA

A cargo de la Compañía Ros, en la que se puso en escena la pe tipieza "Dichos y Refranes", y la comedia en tres actos "Los dominicos blancos", ante un público tan selecto como numeroso, quién tributó a sus intérpretes justiciérsos aplausos. Siendo las nueve y minutos se dio comienzo al espectáculo con el Himno Nacional, ejecutado por la orquesta que dirigió el Sr. Lopez, siguiendo acto continuo con el desarrollo de las obras elejidas. Unos repiques decampanas nos anunciaron que eran las doce y que por ende, comenzaba el glorioso día que se principiaria a festejar con un

REPARTO DE VIVERES

Serian poco más o menos las 6 a. m. y bajo una lluvia torrencial, se procedió a dar comienzo a la distribución de viveres a los pobres que habían concurrido al local, designado, los cuales asistían a una cantidad no menor de trescientas cincuenta personas.

Con gran alegría y en el mayor orden se retiraban después de haber recibido las raciones correspondientes, de carne, pan, yerba azucar, arroz, fideos, etc. Presenciaron este hermoso acto, los miembros del Comité Departamental Sres. Juan M. Ricci, A. Alvarez, Pedro A. Ugarte, N. Romero y José de Cano.

Concluido, que fué, siendo aproximadamente las nueve y treinta a. m. cuando la misma Comisión se constituyó en la Cárcel de Detenidos y procedió el reparto de tabaco, papeillos, fósforos, algaratas, medias pañuelos y tres postres, siendo arregados a su fin, por el Sr. Juan M. Ricci, quién en elocuentes palabras hizo comprender a los alojados, el glorioso día que se festejaba, haciéndose a ellas parte de los donativos hechos al pueblo.

Acto continuo se procedió al reparto de tabaco entre la tropa del 10 de Caballería, destacando en esta Ciudad.

Cumplida su misión, el Comité reunió, resolvió aplazar la Manifestación Cívica, para el día 20 del corriente, en vista de hallarse las calles en estado bastante deplorable, a causa de la gran lluvia.

Pero por su cuenta los Estudiantes organizaron una

MANIFESTACION

Con la Banda Popular a la cabeza, se organizó la manifestación en la Plaza Constitución, recorriendo las calles 25 de Mayo hasta Plaza Colón, por esta Treinta y Tres, por esta al punto de partida, donde hizo uno de las palabras el joven Simón Lucini, cosechando nutridos aplausos de la muchedumbre, con lo cual se dio por terminada la procesión, disolviéndose los manifestantes, al oír una salva de bombas.

LA ILLUMINACION

Radiante de luz, se nos presentó la Plaza Constitución, arcos de bombitas de colores por doquier, el kiosco, elegantemente presentado, y dos espléndidos arcos triunfales, uno en la calle 25 de Mayo, y otro en la Treinta y Tres. Podimos leer entre una vistosa combinación de colores: "1813—Salve Artigas—1913 y "Lord a Artigas".

Un gentío inmenso, paseabáse en todas direcciones, viendo y admirando al mismo tiempo la brillante iluminación que se había hecho, esperando llegar a la hora anunciada del

BIOGRAFO POPULAR

Con vistas de carácter histórico y retratos de nuestros insignes patriotas, dio comienzo la sección de Biógrafo dedicado al pueblo.

Con sumo agrado se leyeron las "Instrucciones", que en plancha, se exhibieron en el blanco lienzo, siendo vitoreadas por la gran cantidad de concurrentes.

Aménzaba el acto la Banda Popular, tocando piezas escogi

das de su vasto repertorio.

A las 10 p. m. una comisión compuesta del R. Pbro. Arturo M. Arcevilla, Sres. Juan M. Ricci, A. Alves, M. Delgado y A. Romero, se dirigió al Muelle, a fin de recibir y dar la bienvenida al orador el joven Bachiller José Miranda, delegado ante nosotros por el Comité de la juventud de Montevideo; después de los saludos y presentaciones de práctica se dirijieron a presenciar la sección biográfica que se celebraba en la plaza, alabando el joven Miranda, el gusto demostrado en la iluminación e instalación de los arcos triunfales, como así también los excelentes números del programa.

Siendo la hora "bastante avanzada nos despedimos, pues al siguiente día, se continuaban los festejos con las:

FIESTAS ESCOLARES

A pesar de la lluvia inoportuna que arreciaba por momentos, un núcleo bastante considerable de familias se congregaron en las diversas Escuelas Públicas, a fin de presenciar las pequeñas fiestas escolares que en ellas, se celebraban conmemorando el gran día.

Dos comisiones, compuesta la una, por los Sres. Juan M. Ricci y A. Mendoza, hicieron acto de presencia en las Escuelas N.º 1 y 2, haciendo en ellas, uso de la palabra el Sr. Ricci, y joven Miranda, la otra compuesta por los Sres. A. Alves y José de Cano, presenciaron las pequeñas fiestas en las Escuelas N.º 3 y 4, disertando en ambas, el Sr. de Cano.

En la Escuela N.º 4, que con tanto acierto dirije la Sra. Adela Z. de Ugarte, eficazmente ayudada por las Sras. Estela Perez y Casimira Zaldua, tuvo lugar una brillante fiesta, presenciada por numerosas familias; dióse principio a ella con el Himno Artigas, dándose incontinente, lectura de las Instrucciones del año 1813, concluidas estas, se cantó el Himno Nacional, y declamó la niña María Beatriz Etcheverry, la poesia "En la tumba de Artigas", y acto continuo el Sr. Salve Artigas, formando en el coro tres niños representando la Guardia de Honor del insigne padre de la patria.

Clasuró el acto el Sr. de Cano, quién con breves palabras expuso el objeto de la fiesta, y haciendo resaltar la grandeza del día que se conmemoraba.

Antes de cerrar esta líjera crónica, debemos dejar constancia del excelente papel que desempeñó la niña Elvira Vizay, que tuvo a su cargo los solos de los cantos realizados, y queremos dejar la grata impresión que nos produjo, su riquísima voz, timbrada espléndidamente y poseedora de una oído delicadísimo.

En la Escuela N.º 3, que acertadamente dirije la Sra. Isidora Margenat, con la eficaz ayuda de las Sras. Angela Múnera e Margarita, después de cantar los Himnos Nacional y de Artigas, y leídas que fueron las Instrucciones del año 1813, proclamaron varias niñas patrióticas poesías, que gustaron sobremanera a los muchos asistentes. Clausurado que fué el acto por el Sr. de Cano, como delegado del Comité Pro-Centenario de las Instrucciones del año XIII, se procedió a la distribución de bombones, con que se obsequiaban a los niños de las Escuelas.

En resumen, este número del programa, se cumplió lo más brillantemente posible, a pesar del tiempo, que se mostró imposible durante todo el día del Lunes y por ello, un inmenso aplauso, al personal docente de las Escuelas Públicas y al Inspector Sr. Juan M. Ricci, por el triunfo conseguido.

Unas salvas, nos hizo acordar de que era la hora que en otro lugar nos reclamaban a fin de estar listos para presenciar el

MATINEE INFANTIL

Que tuvo lugar a las 4 y 40 p. m. con asistencia de algunos miembros del Comité de Fiestas, el joven Miranda, y los alumnos de las Escuelas Públicas, con su personal a la cabeza.

Entre vistas de carácter comico, se intercalaron hechos patrióticos y a su fin, en vista fija, y con tiempo suficiente se exhibieron las Instrucciones del año 1813, las que fueron aplaudidas repetidas veces por los pequeños asistentes.

Al terminar esta pequeña fiesta, el distinguido joven Bachiller José Miranda, dirigió a los tertulianos una breve arenga, con expresión sencilla, dulce y de fácil comprensión, arenga que tuvo excelente interpretación entre su infantil auditorio.

Sumamente felices retiráronse los niños, con dirección a los colejos, donde a su vez, fueron dirigidos por las maestras, breves palabras haciendo resaltar la virtud y el patriotismo del gran Artigas.

LA CONFERENCIA

Siendo las 9 p. m. aproximadamente, y con una sala resplandeciente de luz, la cual hacia resultar los elegantes trajes y hermosos rostros de las muchísimas damas asistentes, tuvo lugar la conferencia anunciada en el Teatro "Young", a cargo del brillante orador y distinguido joven José Miranda; conferencia que era la clausura de los diversos festejos que se realizaban en los días 13 y 14 de abril.

Dióse principio, a la velada, con el Himno Nacional, cantado por sesenta alumnos de diverse

escuelas, acompañados por una orquesta compuesta de doce profesores, bajo la dirección del Maestro Francisco Jacobo.

Acto continuo tuvo lugar la presentación del delegado del Comité central de la Juventud de Montevideo, Dn. José Miranda, presentación que hizo al público Fray Bentos, el distinguido Pbro. Arturo M. Arcevilla, quién en elocuentes palabras y haciendo gala del brillante lenguaje florido que en él, es peculiar, puso de relieve la descolante actualidad que en los centros metropolitanos, tuvo Miranda; palabras que le valieron del selecto auditorio, nutridos aplausos.

Tocóle el turno al conferenciantes Don José Miranda, quien en lenguaje sencillo y con una expresión hermosa, hizo que el delirio se apoderara de los concurrentes, que no eran poco, pues la sala del "Young", estaba *au grand complet*, cosa muy rara por cierto, y que los vivas y aplausos, no cesaron un instante, deseando con ellos, se presentara nuevamente a escena el distinguido orador, cual si su conferencia que duró una hora y cuarenta y cinco minutos no hubiera terminado.

Al final de ella, fue obsequiado en nombre de las Escuelas, por un gran ramo de flores, con las banderas Nacional y de Artigas.

Con suma satisfacción, haremos crónica de la conferencia:

Después de un breve exordio en el que el orador agradeció las atenciones del Comité departamental pro Centenario de las Instrucciones, y presentó su afectuoso saludo a la sociedad frey-bentiniana, entró de lleno a desarrollar el plan de su conferencia aprovechando la oportunidad que se le ofrecía de dividirla en dos partes, para consagrar la primera a una sucinta exposición de los principales hechos históricos que rodean las Instrucciones del año XIII.

Bosquejo rápidamente la situación americana a los tres años de la Revolución de Mayo, e hizo ver que si en la exteriorización de aquel movimiento de libertad los pueblos parecían obedecer sin vacilaciones a un ideal común y determinado y preciso como era la independencia, en la esencia de aquella agitación, en el espíritu de los hombres dirigentes había una desorientación que impedía dar forma definitiva a los núcleos emancipados y asegurar la vida independiente conquistada.

No era posible, dijo el orador dejara los recientes organismo, abandonados en la crítica situación que, por fuerza, sigue a los grandes desgarramiento; a las grandes conmociones de los pueblos, situación favorable siempre a las turbulencias anárquicas. Había imperiosa necesidad de organizar los nuevos estados, iniciando prudentemente en la vida autonómica.

Hizo ver luego como y por que no fueron los prohombres argentinos quienes concibieron la fórmula salvadora, confirmatoria de la Revolución de Mayo.

"Sólo un hombre que tenía la visión real de las cosas, que ha

bía auscultado el corazón del pueblo porque con el pueblo había vivido, que había vislumbrado ampliamente el destino de los pueblos concubio con la intención del genio esa fórmula necesaria para hacer estable la obra emancipadora en el Río de la Plata. Y ese hombre fue Artigas".

Siguió el Sr. Miranda señalando las principales incidencias históricas del año XIII, la formación de la gran asamblea general constituyente de las Provincias Unidas, en Buenos Aires, el congreso de Paraná, presidido por Artigas, y la labor de ese congreso que dio a los pueblos del río de la Plata la carta fundamental de su vida democrática al sancionar las célebres Instrucciones del año XIII.

Estúvose, luego a señalar los rayos prominentes de los diputados de la Provincia Oriental, cuando ante el auditorio los nombres para siempre recordables del Pbro. Dámaso A. Larrañaga, Pbro. Francisco Bruno de Ibarrola, Pbro. Mateo Vidal, Dr. Felipe Cardozo y Pbro. Marcos Salcedo.

Después de unas breves consideraciones sobre el rechazo de los diputados orientales por la asamblea constituyente, el orador dio por terminada, con aquellas primeras parte, la compendiada exposición histórica.

Al iniciar la segunda parte de su conferencia, expuso el problema histórico que se presenta para poder determinar con precisión certera quien haya sido el verdadero autor o por lo menos el que dio forma a la idea artiguista en los artículos de las Instrucciones.

Dio a conocer las opiniones vertidas al respecto por diversos historiadores y manifestó luego su opinión favorable a creer que el autor directo ó, por lo menos, el que haya establecido y aclarado la importancia y el alcance de las Instrucciones del año XIII no puede ser otro que el Pbro. Dámaso A. Larrañaga, como trato de probarlo entre otras observaciones.

Pero todo ello, agregó el orador, y sea quien sea el autor verdadero, el inspirador de esas Instrucciones, en nada decrece la gloria de Artigas. Por el hecho de haberlas proficados, de haberlas apoyado con su prestigio, y de haberse dispuesto a defenderlos con su espada, Artigas puede y debe pasar á ocupar el puesto de honor entre todos los nombres de los que han vinculado su nombre, por una ó otra razón á las Instrucciones del año XIII.

Abandonando enseguida, la conferencia, la parte histórica, inició el comentario general de la página histórica conmemorada.

Recordando que el Dr. Zorrilla de San Martín dice en su Epopeya que "las Instrucciones del año XIII son el milagro de Artigas, el Bachiller Miranda, dijo que en su concepto era un milagro doble porque, milagro había sido, desde luego el hecho de dar vida á esas Instrucciones en el ambiente rehacido, en aquel momento histórico por que atravesaba la política platense; y milagro había sido también que, pasado el tiempo, aquellas Instrucciones quedaran consagradas en la constitución de la gran nación argentina.

En este orden de ideas el orador hizo una oportuna comparación entre Artigas y su acción

democrática, y la teoría cosmogónica que explica el origen de los planetas de nuestro sistema solar.

creyendo oportuno el momento para dejar expuestas algunas apreciaciones sobre el concepto de patria ante las ideas nuevas, y el culto á la tradición y en esos periodos de su conferencia hizo un llamado á todos los espíritus para acrecentar y dar permanencia al concepto de la patria manteniendo vivos recuerdos de las tradiciones nacionales.

Volviendo á las Instrucciones del año 13 dejó confirmado que ellas, representan la página más gloriosa de la historia de Artigas, por que ella está la consagración del espíritu democrático de la Revolución de Mayo.

SSS

Terminado con breves penamientos y cálculos, los ánimos de los asistentes, que atronaban la sala con sus aplausos se concentró en el Himno á Artigas é incontinenti, varias poesías fueron de damadas por nina de: Erlevery, Eulain, y Araziti, declamaciones que les valieron nutridas ovaciones. Terminó tan brillante velada, con el cuadro alegórico "El Sueño de Artigas" el cual resultó la nota culminante de la fiesta Teatral.

Antes de cerrar esta ligera erudición, queremos felicitar con toda fusión á las maestras de las diversas escuelas, que en todos los festejos, tomaron parte, por la brillante actuación que han desempeñado en la velada realizada, pues sin género de duda, los niños, fueron la parte principal y esencial de la velada realizada por ello, y haciendonos eco de los deseos manifestados por muchísimas personas, felicitamos al personal docente y al Inspector de Escuelas Sr. Juan M. Ricci.

concluida que fué la conferencia, los miembros que componen el comité Departamental, Pro-centenario de las Instrucciones del año 13: invitaron al joven Miranda, a beber una copa de champagne, en el Hotel Sanmartín, invitación que fue aceptada. En este acto, de compañerismo hicieron uso de la palabra, el Pbro. Arturo M. Arzevillaga, Sr. Juan N. Ricci, y Eduardo Muñoz Ximenez, quienes con frases elocuentes agradecieron al brillante orador, el eficaz concurso prestado en esta ciudad. El joven Miranda, con palabras conmovidas agradeció la demostración de que era objeto, agregando que en su corazón perduraría eternamente, el recuerdo de los fructuosos. Siendo las primeras horas de la madrugada, los asistentes acompañaron al distinguido joven y amigo, al domicilio particular del R. Pbro. Arzevillaga, a fin de que descansara de las fatigosas tareas a que fue sometido.

SINTESIS

como resumen de todos los festejos habidos el 13 y 14, podemos manifestar que ha años, la culta ciudad fraybentina, no ha podido presenciar fiestas mas hermosas como las celebradas y por ello, desde nuestras columnas a la par del sincero aplauso felicitamos de todas veras al comité Departamental Pro-centenario de las Instrucciones del año XIII, al personal docente de las Escuelas Públicas y en particular a su digno Inspector Sr. Juan M. Ricci.

Fiestas tan gratas como las pasadas, no es fácil ser registradas nuevamente en los anales de la ciudad de Fray Bentos.

19 de Abril

El sábado conmemorase en nuestra tierra Uruguaya, el trascendental "Desembarco de los 33 Orientales", bravos soldados que al frente del inmortal Lavalleja, desembarcaron en las playas de la Agraciada, jurando libertar el suelo oriental, del yugo extranjero, ó sucumbir en la realización del ideal que al unisono anhelaban.

cuantos corazones guardan fervorosamente el grito de "Libertad", lanzado por ese puñado de valientes, el día 19 de Abril de 1825; y cuantas reminiscencias gratas, nos trae á la memoria el final tan glorioso con que supieron darle cima á tan ardua tarea. El vecino Departamento de Soriano, lugar de su arribo preparó excelentes festejos á fin de conmemorar tan gloriosa fecha, inmerecedera en el libro de oro de la República Oriental.

Desde nuestras columnas, lanzamos atronador un "Viva Lavalleja y bravos compañeros" en el 88.º Aniversario de su desembarco inmortal.

Bachiller Don José Miranda

Hoy se ausenta para la Metrópolis, el distinguido joven José Miranda, que fué nuestro huésped, por varios días, en carácter de Delegado del Comité Central de la juventud, a fin de disertar en la fiesta celebrada en el Teatro "Young" la noche del 14 del corriente.

Al saludar, al joven viajero y distinguido amigo, deseámosle sonados triunfos en lo futuro a fin de aumentar los muchos ya conseguidos en la carrera literaria, ha tiempo comenzada.

La Verdad

Adhiriéndose esta hoja á la histórica fecha del 19 de Abril, no aparecerá el Sábado próximo, á fin de darle al personal un merecido descanso.

Por ello; saludamos á nuestros favorecedores y nos despedimos hasta el Miércoles.

El asunto de la "Maria Madre"

A RESOLUCIÓN DE ARBITRO

El viejo asunto de la «Maria Madre», nombre de aquella barca italiana cuyo capitán promovió un incidente judicial en aguas de Paysandú, ha entrado en francas vías de definitiva solución.

En efecto, el gobierno de Italia y el de nuestro país, después de un cambio de ideas al respecto, se han puesto de acuerdo en el sentido de someter la pendencia á arbitraje. Todos los antecedentes y la documentación reunida con motivo de ese incidente, serán enviados al árbitro, a quien se confía la solución definitiva.

Aunque no hay nada resuelto al respecto, es probable que el

litigio sea sometido al arbitraje del Presidente del Consejo Federal de la República Suiza.

Era un poeta

La casualidad me llevó a un tribunal donde suelen desarrollarse escenas y aun dramas curiosísimos.

Entro, lo primero que sorprende mi vista, es un joven que ocupa el banco de los acusados.

De rostro muy pálido, cabellos flotante, mirada soñadora y traje, descuidadísimo, escuchaba sonriendo la acusación que se le hacia de haber sido sorprendido a las dos de la mañana, escapando en la fuente del «Parque Lezama», y viendo con placer inefable los círculos que se formaban en el agua.

El Presidente del Tribunal, lo miro con curiosidad y le dijo:

—Acusado, que hacías a las dos de la mañana en el Parque?

El oyendo esto, suspiró, se puso una mano en el corazón y contesto con acento melodramático:

—Del bello parque en la primera fuente con placer escuchaba. Viendo correr el agua indiferente.

—Acusado, interrumpió el Presidente: se os habla en prosa y se desea saber que oficio tenéis.

Contestó el acusado:

—Soy un átomo errante en el espacio.

Las calle de mi país, son mi palacio: y en las plazas de mi...

—Acusado, no se desea saber si sois ó no un átomo, sino si es cierto que sois vago.

El acusado se puso de rodillas y levantando al cielo las manos contestó:

—¡Musa de la verdad! di con acento:

Que resuene en el viento

A ese juez impecable, que...

El publico aquí lanzó una estrepitosa carcajada, y el acusado fue absuelto por haber provado de ese modo que era poeta romántico y... vago por añadidura.

Frutos de barracas

CUEROS VACUNOS SECOS—

Los negocios se desarrollan con mercado algo mas franco, aunque dentro de los mismos precios. La exportación no demuestra interés.

Se cotiza:

Lotes de matadero buenos \$ 6,00, lotes de campo de 5,95 a 6,00, fronterizos de 5,80 a 5,85 por los 10 kilos, una.

CUEROS LANARES—La situación del mercado no ha variado nada con respecto a lo dicho ayer. Por unos lotes de mercaderías muy adelantadas se obtuvo hasta \$ 30885. Como precios mas corrientes rigen las indicados a continuación.

Merinos lanudos de 3,65 a 3,75

CUEROS VACUNOS SALADOS

—Calma completa reina en el mercado, pues muy poco articulo llega a plaza y por su parte los compradores no demuestran mayor interés. Cotizamos:

Novillos de 28 kilos arriba de 9,20 a 9,40, vacas de 8,10 a 8,20

vaquillonas de 7,10 a 7,20 c/ estación y pelados de 2,10 a 2,20, cruas lanudos de 3,20 a 3,30, estación y pelados de 1,80 a 1,90 por los 10 kilos.

CUEROS DE POTRO—Siguen esta mercadería manteniendo sus precios firmes. Se paga por los sanos secos de 3,40 a 3,45, por los salados c/ uno 1,80.

CERDA—Sin acusar este mercado mayor variación. Se paga por la mezcla buena y por la de vaca de \$ 5,30 a 5,35, por los 10 kilos.

PLUMA—Actualmente se pagan estos precios por la buena y fresca de 4,70 a 4,80, por la regular de 4,30 a 4,50 los 10 kilos.

Rincón Poético

LA MUJER

?Que le habrán hecho las mujeres a este Don Serafin Aldaba, cuando se descuelga con las cuartillas que siguen?

Lagartija con meza de caiman
Cordero con fleza de león,
Paloma con instintos de gorrion,
Céfiro que se trueca en huracán.

Bebida entre jaraba y alquitran
Suave manjar que causa indigestión.
[ción]

Lira de oro que suena cual violon
Libro escrito en vazeñense y aleman
[aleman]

Maquina de llorar y de reír;
Manantial de dolor y de placer
Goma en color, acero en resistir.

Angel a quien debemos el nacimiento
diablo que nos persigue hasta

Venta por 1.100 \$

Se ofrece una fina compuesta de dos piezas de material, una alfombra, cocina, pozo de baido, W. C. y el terreno en que esta construida, sito a inmediaciones del Cementerio de esta ciudad, y compuesto de ochenta y seis metros cinco centímetros de frente al Nord-Este, a calle vecinal y veintitres metros veinticinco centímetros de fondo al Sud-Oeste.

Para tratar, con la Sra. Ave-
lina Rios de Rens, calle Canelo-

morir
Esta es, ni mas ni menos, la mu-
jer

Serafin Aldaba

Lagartija, caiman, cordero león
paloma, gorrion, jarabe de alqui-
[tran]

libro escrito en euskaro y aleman
[violón]

manantial, maquina, goma acero
angel y diablo persiguidor!!!

Muy poco ha dejado por decir
[Don]

Serafincito. Los versos son
[buenos,

pero las intenciones son las de
[un toro de Miura,

Este en ballesta queremos cazar
[el] debe de ser algun decepcionado sol-
tero refractario y recaleitante,

ligante, chilenero, enamorado
sin fortuna y finalmente l...

TELEGRAMA

ESPECIAL PARA LA VERDAD

Montevideo Abril 16 de 1913

Saldrá decreto prohibiendo á
los militares, en servicio activo,
tomar participación en las cues-
tiones políticas.

—En la aduana descubriose
importante defraudación cuyo
valor asciende á 150 mil pesos.

—El General Ventura confe-
renciara mañana con Batlle.

! Todos los diarios de esta
publican artículos exhortando á
Batlle para que retire la perma-
nente que hay en "El Día", de lo
contrario, queda suprimido el
canje. La firman todos los Direc-
tores diarios, excepción "El Día"

y "Razón".

—Criminal atentado con r
Alfonso XIII, resulto ileso. Agre-
sor aprehendido.

CORRESPONSAL

nes y Rio Negro.

AL PUBLICO

Hago saber al público, que desde la fecha he abierto mi cam-
po sobre la costa del Yaguare-
te Chico, para pastoreo de
haciendas, con los siguientes
precios. Animales vacunos 0,80
ctmos. caballar y yeguarizos
1,20.

Luis Fernandez.

AGENCIA DE NEGOCIOS

...de...

MARIANO SUAREZ

CASA FUNDADA EN 1870.

REPRESENTANTE DE CASAS BANCARIAS Y COMERCIALES

Consignaciones de Mercadería, Valores y Colocación

de dinero sobre hipotecas

Com pra y venta de campos

Acepta poderes para administraciones, cobranzas, arreglo de cuentas y sucesiones.

Agencia Marítima de Comisiones y Loterías

Se encarga de toda tramitación de aduana, fletamen-
tos, despacho de buques, mercaderías, transporte
de las mismas y remisión por F. C. á toda la República.

Agente de Compañía y Empresa de Vapores

Pasajes de ida y venida del interior y extranjero, por los va-
pores mas lujosos, seguros y modernos.

Arena lastre para buques precios muy baratos

EMBARCACIONES para transporte de mercadería y ganado
LANCHAS para paseo. CHATAS, para cargar, descargar y alijes
Remolcadores y vaporcitos para viajes listo á cualquier hora

CALLE TREINTA Y TRES N. 32 —FRAY BENTOS

FARMACIA DEL PUEBLO -DE-

Felipe Mendizabal

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULO INDICADO
UNA LIBRA CHOCOLATE, 1 REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, LATA COCOA, 1 UNA CAJA POVL
JA, A VI TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNE

Calle Treinta y Tres entre Florida y 18 de Julio

Cigarrillos especiales "MTEROPOLIS"

ELABORADOS CONTABACO HABANO PURO
DE \$ 0.15 centésimos la cajilla

ARMADOS CON PAPEL EXCELENTE SIN PEGAR
Cuello de celuloide "PERFECT" Interlined-

Es el mejor, el más elegante durable y económico, por ser el único
fabricado con oiales metálicos reforzados

AGENTES EXCLUSIVOS EN EL DPTO. DE RIO-NEGRO
AGENCIA ARTIGAS de Silvio R. F. Giachetta y Cia.

Casa de compras-Novidades-Representaciones
Comisiones y Consignaciones en General

Se encarga con toda celeridad de pedidos en todos los ramos
y á cualquier pais del universo.—136 Calle Brasil—136—F. Bentos—
Teléfono N.º 66

Angel Tori

MAESTRO CONSTRUCTOR
—Y EMPRESARIO DE OBRAS—

SE ENCARGA DE LA CONFECCIÓN DE PRO-
YECTOS, PRESUPUESTOS, REPARACIO-
NES, TASACIONES Y TODO TRABAJO PERTE-
—NECIENTE AL RAMO—

Escritorio: BEQUELO, 257 MERCEDES, R.O

Liceo "Fray-Bentos"

Director: Luis A. Clivio

CLASES ELEMENTALES Y COMERCIALES

Preparacion especiales para Maestros y Maestras

Clases nocturnas para empleados

Abrió sus clase el 1.º de Marzo

Calle Minas n.º 2

RESERVADO

PARA EL LICEO DPTAL

RESERVADO
Para la casa NADA Y Ca

"LA DESPENSA"

Almacen por mayor

MADE

Costa y Valdeitaro

DEPOSITO DE CARBON, LEÑA,
HARINA, MAIZ, AFRECHO Y AFRECHILLO

COMISIONES Y CONSIG-
NACIONES EN GENERAL

VENTAS AL
CONTADO

FRAY BENTOS

HOTEL "SANMARTI"

Delsignore & Zefferino

Completamente restaurado con mobiliario totalmen-
te nuevo y elegante.

El mejor situado de la ciudad; (frente al nuevo tea-
tro Young)

Habitaciones amplias e higiénicas para pasajeros,
comodidades y servicio especial para familias y
caballeros.

Cómodo y amplio comedor
Cuartos de baños e iluminación á luz eléctrica. Se
reciben pensionistas y se envían viandas á domi-
cilio.

Calles 25 de Mayo y Florida—Fray Bentos

Ponce de Leon & Dutra

Liquidacion completa por terminacion de contrato

DE LAS REPUTADAS HACIENDAS DE LA

Estancia 'La Fe'

DE CARLOS Y ALBERTO AROCENA (ante de Francisco Sneath)

Haciendas de las más acreditadas del país por su antigüedad
de origen y por su selección esmeradísima.

El 20 de Abril de 1913

2000 Vacunos Hereford

Entrando plantales de pedigree inscripto, ídem de pedigree
no inscripto, ídem puros por cruza.

Ganados del norte—De campos de garrapata.

6.000 Lanares Lincoln

Puros por cruza, incluso plantales—Majada de tipo definido
propias para plantales.

PROXIMAMENTE DETALLES

Por más informes, ocúrrase á nuestro escritorio: Avenida
General Rondeau 439—MONTEVIDEO

PONCE DE LOEN Y DUTRA

LIQUIDACION TOTAL DE LA ESTANCIA

De la sucesion de D. Sebastian San Martin
ENBUSTILLO DEPARTAMENTO DE TACUAREMBO

A 15 KILOMETROS DE ESTACION CARDOSO

POR DEDICAR EL CAMPO A COLONIZACION

EL 29 DE ABRIL DE 1913

Remataremos al mejor postor y sin base, las hacien-
das que se detallan á continuación:

1600 VACUNOS de raza Duranham, alta mestiza-
cion entrando plantales de pedigree inscripto y
plantales puro por cruza.

8000 LANARES Cruza Lincoln y Merino en las
que entran 200 Merinos de pedigree inscripto y plantel
de 600 Lincoln importados de la República Argentina en
los que se han usado carneros de Cobo e importados de
Inglaterra.

BURROS GARANONES importados y manada bu-
trera.

POR MAS DETALLES, OCURRASE A NUESTRO ESCRITORIO
AVENIDA GENERAL RONDEAU 439—MONTEVIDEO

1190 Ab 29

Arados "Oliver"

Los de más aceptación

Granadoras y Molinos de maíz; Sembrado
Rastras, Motores y todas clases máquina-
ricolas

VALLES COMPLETOS Y PRECIOS EN
GUAYATECINA, TIENDA, ALMACEN Y PE-
DE-BERNARDO ORIS Y Hno.

Lámparas Mazda

DE FILAMENTO TRAFILADO 75 c.
DE ECONOMÍA EN EL CONSUMO

MAS BARATA Y DUDADERA
QUE CUALQUIER OTRA

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Unicos Agentes por Rio Negro y Soriano
BERNARDO ORIS Y Hno.

Fumad cigarrillos 'LORD'

PIANOS

de las mejores marcas
del mundo en mensual-
dades desde

\$ 15 GARANT. DOS por 10 AÑOS



PIANOS ELÉCTRICOS Especiales para Cafés, Con-
fiterías, Cinematógrafos, etc.

PIANISTAS y PIANOS -PIANISTAS Aparatos
el piano a la perfección sin conocer música

GRAMÓFONOS De voz clara y potente
con máquina refozada a

\$ 15-20-30-40, etc.

DISCOS Gran stock de baile, ópera, operetas

GRAN NOVEDAD EN DISCOS CRIOLLOS

Ventas por mayor a precios especiales

Casa MOUSQUÉS 159-ITUZAINGÓ-160
MONTEVIDEO



Aviso.

CAJA DE AHORROS

SECCIÓN ALCANCIAS

De la Sucursal del Banco
de la República

Se hace saber al público, que
desde esta fecha y hasta nuevo
aviso, se atenderá la SECCION
ALCANCIAS todos los dias
hábiles, de 8 a 9 de la ma-
ñana EXCLUSIVAMENTE.

Fr. Bentos, Enero de 1913

LA GERENCIA

Emplazamientos

Por mandato del Sr. Juez Ldo.
Dotal. Dr. Eugenio Perez Gorgo-
roso, recaído en el expediente in-
cial 10 por el Sr. Agente Fiscal del
Dpto., sobre los menores desam-
parados Carlos, Alberto, Delfina
y Leopoldina Vela, se cita, llama
e emplaza al padre y si faltare
este a la madre de dichos meno-
res para que dentro del termino
de noventa dias, a contar de este
aviso, comparezcan a deducir los
derechos inherentes a la patria

potestad, bajo apercibim. sento
proceder al nombramiento de
por dativo de acuerdo con lo
puestro por los artículos 27 y 30
de la ley de 24 de Febrero
1911 y 307 del Código de Pro-
cedimiento Civil.

Fr. Bentos Diciembre 24-1912

José Durazno y Vidal

Escribano Público.

Por mandato del Señor Juez
Letrado Departamental, Doctor
Don Eugenio Perez Gorgoroso,
recaído en el expediente in-
ciendo por el Agente Fiscal del Depar-
tamento, relativo al desamparo en
que se encuentran los menores
Ruperto, Lescandia e Ysabelino
Roldán, se cita llama y emplaza
al padre y si falta este a la madre
de dichos menores para que den-
tro del termino de noventa dias
a contar desde la primera publi-
cación de este aviso comparezcan
a deducir los derechos inherentes
a la patria potestad bajo aperc-
bimiento ee proceder al nombra-
miento de tutor dativo de acuerdo
con lo dispuesto por los artícu-
los 27 y 30 de la Ley de 42 Fe-
brero de 1911 y 307 de la Ley
de Procedimiento Civil.

Fr. Bentos Dia 1913

de 191. 1 Pu o ian

Eas

Banco de la República

ORIENTAL DEL URUGUAY

FUNDADO EN 1896

CAPITAL AUTORIZADO: \$ 20.000.000

Casa Central: Zabala 79-Agencia Rondeau 366

-MONTEVIDEO-

SUCURSAL

SALTO
PAYSANDU
MERCEDES
MELO
SAN JOSÉ
MINAS
DURAZNO
ROSARIO

FLORIDA
CANELONES
COLONIA
MALDONADO
TRINIDAD
S. FRUCTUOSO
RIVERA
ROCHA
TREINTA Y TRES

SAN EUGENIO
FRAY-BENTOS
J. B. y ORDOÑEZ
CARMELO
DOLORES
SAN CARLOS
SARANDI DEL Y
TALA (Agencia)

OPERACIONES DEL BANCO

oro CUENTAS CORRIENTES EN ORO Y PLATA
oro DESCUENTOS de documentos de comercio
oro CARTAS DE CRÉDITOS Y GÍROS TELEGRÁFICOS sobre las
oro GÍROS comerciales de Europa y América
oro GÍROS SOBRE EL EXTERIOR sobre todas las ciudades de Eu-
ropa y pueblitos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza,
República Argentina, Brasil etc. etc.
oro GÍROS, ÓRDENES TELEGRÁFICOS, TRANSFERENCIAS sobre to-
das nuestras Sucursales, mediante pequeñas comisiones
oro COBRANZAS de GUPONES Y DIVIDENDOS, encargándose de re-
mitir su importe al punto que se le designe
oro COBRANZAS de LETRAS Y PAGARÉ POR CUENTA DE TERCEROS
TÍTULOS CUSTODIAS.-COMPRA Y VENTA DE TÍTULOS.
Hasta nuevo aviso

Sucursal---Fray-Bentos

ABONA--En cuenta corriente oro 1% anual
En depósito a plazo fijo a 3 meses 3% "
" " " " " 6 " " 4 " "
" " " " " mayor plazo convencional. 4 " "
" " " " " encaja de ahorros 3% "

COBRA--Descubierto en cuenta corriente convencional
1º Descuento y Cauciones " con garantías de valores "
Horas de oficina De 10 a m.3 p.m. Sabados: de 10 a.m. a 1 p.m.
Ley Organica del Banco de la República
de 17 de Julio de 1911

ART. 12--La emisión tendrá prelación absoluta sobre las de
más deudas simples del Banco.--El Estado responde directa-
mente de la emisión depósitos y operaciones que realice el Banco

H JALATRIA MECANICA

--DE--

Miguel Nocerino y cia.

Esta casa se encarga en la construcción de Tan-

ques Bebederos, Depositos de cualquier capacidad

Cuartos de Baños, Molinos, Obras. Caños de hierro

galvanizados y accesorios llaves, piletas, inodoros,

ey demás

caños de chapa galvanizado,

en la construcción de pozos se

mi-surgentes teniendo pruebas

de los resultados hasta hoy

obtenidos. Todos los materia-

les que se emplean de prim

calidad.

Hotel Fray Bentos y Teatro 'Oxilia'

DE-CALLEROS Y BURCOS

Casa especial para la atención de
pasajeros--Comedor reservado

—para familias—

SERVICIOS DE BAN GRAN COMODIDAD
QUETES Y LUNCH PARA COCHES Y CA
FRAY-BENTOS--(R. O) BALLOS

Almacén barraca y Ferretería

DE

Antonio Abrinis

Compra y venta de cereales

en general y frutos del país

Forrajes, maderas, baldosas, alambres y

demas artículos de construcción.

Especialidad en sarni-

fugos y garrapatic

Esta casa se encarga de remitir a cualquier punto de la vía férrea
en el departamento y fuera, cualquier pedido de materiales para
almacenes, contando para ello con fuertes depósitos de maderas
de Nanduy y del Corralito y Corrientes, balancines de pinotes Urugu-
y y Nanduy, Alambres ovalados de acero de todas marcas y
ros. 1/2 patentes ingles, de enfiar, puas y tejidos de todas clases
Consulten mis precios antes de comprar a Paysandú o otros pue-
blos pues llevo grandes ventajas en fletes y demas para que el com-
prador tenga ventajas más buenas.



¿Quiere Ud. hacer buena digestion?

¿No tener dolores de estómago?

¿Curarse de la colitis?

Tome los polvos del Dr. Castellino i

Autorizado por el H. Consejo de Higiene
DE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
PREPARADOS BAJO LA DIRECCION DEL PROFESOR
F. V. DE ALA CROCE

QUIMICO FARMACEUTICO
Depósito: Gaboto 129

Unicos concesionarios A. PONS y Cia

Instalaciones de Usinas Electricas pa-
ra el campo, Gas acetileno. Artículos

sanitarios

PARARAYOS y MATERIALES ELECTICOS

Agente de los famosos cielo-razos metalicos marca

EDWARDS

Los trabajos y pedidos son atendidos con toda

seriedad y prontitud.

PRECIOS ENTERAMENTE MODICOS

Calle Minas y 25 de Agosto

FRAY-BENTOS

